UNIVERSITÉ DE LILLE (France)

ANNÉE 1935

COURS UNIVERSITAIRES DE VACANCES

à Boulogne-sur-Mer

COLLÈGE ANGELLIER

15 au 27 Avril - 17 Juin au 13 Juillet - 15 Juillet au 24 Août

COURS SCOLAIRES FRANCO-ETRANGERS

à Dunkerque - Malo-les-Bains

COLLÈGE LAMARTINE 15 Juillet au 24 Août

INSCRIPTIONS

2 semaines : Droit fixe de 100 fr. + **51** fr.
4 semaines : » » + **101** fr.
6 semaines : » » + **151** fr.

Le droit fixe de 100 fr. est exigible au moment de l'inscription. Le solde se paye à l'arrivée, au Secrétariat des Cours (Boulogne ou Dunkerque).

VOYAGE – Billets à prix réduits

(*Voir, pages 4 et 5, les formules d'inscription*)

LOGEMENT

A BOULOGNE, dans les Hôtels d'Etudiants : 22 et 25 fr. par jour.
» dans les familles : 30 à 35 fr. par jour.
A DUNKERQUE, dans les Collèges : 20 fr. par jour.

EXCURSIONS

Des excursions sont prévues :

sur l'ancien front de l'Artois et de la Somme : à Amiens, à Arras, à N.-D. de Lorette ; en Belgique : Ostende, Bruges, l'Yser ; à Paris et Versailles.

Pour tous renseignements et inscriptions, écrire à

M. le Directeur des Cours de Vacances, 35, Avenue des Fleurs, La Madeleine-lez-Lille (Nord).

M. le Directeur des Cours Franco-Etrangers, Lycée de St-Omer (P.-de-C.).

M. le Secrétaire Général des Cours de Vacances, 79, Tithebarn-Street, Liverpool, II (Angleterre).

M. le Directeur de l'Office des Universités, 3, Cromwell Gardens. London, S. W. 7.

M. l'Administrateur de l'Institut Français, Stepanska Ulice, Prague.

Cours de Vacances Universitaires

à BOULOGNE-SUR-MER



1. - Cours de Printemps

(15 au 27 avril)

Exercices pratiques de langue et littérature françaises anciennes et modernes.

2. - Cours d'Été

(17 Juin au 13 Juillet ; 15 Juillet au 24 Août)

L'enseignement comprend un Cours supérieur littéraire et pratique ; un Cours moyen.

Cours supérieur de Phonétique, de Littérature, d'Ancien français.

Histoire et Géographie régionales.

Exercices pratiques d'explication de textes, de conversation et de traduction.

AUTEURS ÉTUDIÉS

COURS SUPÉRIEUR LITTÉRAIRE

Aucassin et Nicolette. — *Le Charroi de Nîmes.* — Darmesteter et Hatzfeld, *Morceaux choisis du XVIme siècle.* — Molière, *l'Avare.* — Voltaire, *Zadig.* — Flaubert, *Salammbô.* — Leconte de Lisle, *Poèmes barbares.*

COURS SUPÉRIEUR PRATIQUE

Gonneau et Sénéchal, *La France et les Français.* — Weil et Chenin, *Contes et Récits.*

Traduction de l'Anglais : Chevalier, *Scrap Book.*

Traduction de l'Allemand : Max Kretzer, *der Baszgeiger* (N° 3207 de la collection « Reclam »).

COURS MOYEN

Camerlynck, *France,* 2me année.

Traduction de l'Anglais : Chevalier, *Scrap Book.*

Traduction de l'Allemand : M. Andersen Nexo, *Schwarze Erde* (N° 6716 de la collection « Reclam »).

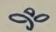
Tout étudiant ayant acquitté les droits d'inscription pour six semaines, peut prendre part aux Examens en vue du

Diplôme d'Etudes Françaises de l'Université

Les examens comportent des Epreuves écrites (Dictée avec questions, Composition française) et des Epreuves Orales (Interrogation sur la littérature ; traduction ; explication de texte ; conversation).

Droits d'Examen : Diplômes supérieurs : 51 fr.
Diplôme moyen : 41 fr.

DÉLIVRANCE
des
Billets à Prix Réduits



Afin d'éviter aux Etudiants américains venant suivre nos Cours de Vacances, les formalités nécessaires pour obtenir les billets à prix réduits (50 %) *auxquels ils ont droit sur le territoire français*, M. l'Agent général des Chemins de fer français à New-York *délivre à ces étudiants*, avant le départ d'Amérique, *la totalité des billets qu'ils auront à utiliser pour leur voyage en France.*

En outre, des arrêts sont autorisés au cours de ce voyage ; par exemple :

Le Hâvre, Rouen, Amiens, BOULOGNE, (*Cours de Vacances de l'*UNIVERSITÉ DE LILLE) ; et, *pour le retour : Boulogne, Paris, Le Hâvre.*



T. S. V. P.

Avis Spécial
aux Etudiants Américains

L'UNIVERSITÉ de LILLE (France) se permet de vous faire observer que les Cours de Vacances qu'elle organise à BOULOGNE-SUR-MER, du 15 Juillet au 24 Août 1935, vous fournissent l'occasion la meilleure de vous perfectionner dans la langue française.

— Nous vous prions de lire avec soin le prospectus relatif à ces cours ; et, pour plus de renseignements, d'écrire à

M. le Directeur des Cours de Vacances
35, Avenue des Fleurs
LA MADELEINE (Nord)
France

ROUTES RECOMMANDÉES :

1° New-York - Le Hâvre (French Line) et Le Hâvre à Boulogne, par Rouen et Amiens.

2° New-York - Boulogne (Direct) par les Paquebots des Lignes Internationales.

T. S. V. P.

Cours de Vacances Scolaires

à DUNKERQUE - MALO-LES-BAINS

(15 Juillet au 24 Août)



Ces Cours sont réservés aux élèves des Ecoles Secondaires françaises et étrangères, ayant étudié pendant au moins 2 ans les langues française, anglaise ou allemande. Les éléves de nationalités différentes vivent en contact constant pendant les repas, les jeux, les excursions.

Les groupes d'élèves (filles ou garçons) de 12 membres au moins doivent être accompagnés par un maître ou une maîtresse au moins, responsables de leurs groupes, et pour lesquels la pension est GRATUITE s'ils s'engagent à donner chacun une heure d'enseignement par jour aux élèves français.

Les élèves, suivant leurs capacités, sont reçus dans

le Cours élémentaire - le Cours moyen - le Cours supérieur

L'enseignement comprend trois classes par jour (de 40 à 50 m. chacune).

Arrangements spéciaux pour Cours réduit de deux classes par jour. (S'adresser au Directeur).

Suivant un arrangement entre l'Université de Lille et l'*Essex Education Committee*, un Cours anglo-français se donne pendant le mois d'août à Earls Colne (Essex), d'après le plan et les méthodes des Cours de Dunkerque.

S'adresser à : T. S. Pitt Esq., The Grammar School, Earls Colne (Essex).

Les jeunes filles sont reçues au Collège Lamartine (Pension : 130 et 140 fr. par semaine).

Les garçons sont reçus au Collège Jean-Bart et à l'Ecole pratique (126 fr. par semaine).

Pour les droits d'inscription, voir p. 1. — Pour les réductions en chemin de fer, et le mode d'envoi du montant des Droits, voir ci-contre (p. 4).

Passeport collectif pour les élèves anglais : 5 fr. S'adresser au Passport Office, St-Anne's Gate Buildings. Westminster, S. W. 1.

Il n'y a pas de Taxe spéciale à payer pour un séjour de moins de 2 mois.

Pour les Examens et les Diplômes, voir ci-contre (p. 2).

Pour tous renseignements, écrire au Directeur des Cours franco-étrangers, M. Agobert, Proviseur du Lycée, Saint-Omer (Pas-de-Calais).

Bulletin d'Inscription

aux Cours Universitaires de Boulogne-sur-Mer



Nom et Prénoms ....
(En lettres capitales)

Nationalité .... *Age* ....

Profession ....

Adresse habituelle ....

....

Date probable d'arrivée .... *Durée du séjour* ....

Gare d'entrée en France ....

Inscription au Cours Supérieur littéraire ; supérieur pratique ; moyen (Biffer les mentions inutiles).

Logement dans un hôtel d'étudiants (22 et 25 fr. par jour) ; dans une famille (30 à 35 fr. par jour) ; dans une chambre meublée. — Biffer les mentions inutiles.

Billets à prix réduits

Toutes les Compagnies de Chemins de fer de Grande-Bretagne délivrent, depuis toute ville de province jusqu'à Londres, des billets d'aller et retour au prix d'un billet simple augmenté du tiers. S'adresser au Directeur des Cours de Vacances pour la formule à remplir.

La Compagnie anglaise *Southern Railway* accorde des réductions sur le parcours Londres-Boulogne, aux étudiants des Cours de Vacances de l'Université de Lille.

Les Compagnies de Chemins de fer français accordent une réduction de 50 % depuis la frontière jusqu'à Boulogne aux ETUDIANTS D'UNIVERSITÉ, autres que les Britanniques, *âgés de moins de 25 ans,* sur le vu d'un *Certificat d'Immatriculation* de leur Université. (La demande de réduction et le certificat doivent être adressés au Directeur des Cours avant le 15 juin (dernière limite).

Tarif des Droits d'Inscription

(Voir page 1)

MODE D'ENVOI

Détacher ce Bulletin et l'envoyer avec le montant du droit fixe de 100 fr., DE PRÉFÉRENCE en un billet de la Banque de France sous pli recommandé, à M. le Directeur des Cours de Vacances, 35. Avenue des Fleurs, La Madeleine-lez-Lille (Nord).

Bordereau d'Inscription

aux Cours Scolaires de Dunkerque



Nom et Adresse de l'Etablissement : ....

....

Nom du Professeur, directeur du groupe : ....

Date probable d'arrivée : .... *de départ :* ....

NOM et PRÉNOMS	Age	Aptitudes	Nombre d'années d'étude		
			du français	de l'allem.	de l'anglais

Pour le Tarif des Droits d'Inscription, voir p. 1.
Pour le Mode d'envoi, voir au verso.



Photo des Editions Yon, Paris

BOULOGNE-SUR-MER
La Porte Gayole

Photo de la Cie Alsac. Arts Photoméc. Strasbourg

DUNKERQUE -- Hôtel de Ville

OSLO
STOCKHOLM
HELSINGFORS
TALLINN
GÖTEBORG
LUND
RIGA
COPENHAGUE
EDIMBOURG
AMSTERDAM
BERLIN
VARSOVIE
LONDRES
FOLKESTONE
DUNKERQUE
BOULOGNE
LILLE
BRUXELLES
COLOGNE
FRANCFORT
PRAGUE
PLZEN
BRNO
PARIS
STRASBOURG
VIENNE
BUDAPEST
BERNE
ZAGREB
BUCAREST
BELGRADE

IMP. G. SAUTAI. - LILLE - TALENCE-BORDEAUX - PARIS